



Festival
d'Art
Sacré

LA VOIE DE L'ESSENTIEL

2^{NDE} ÉDITION – COMPIÈGNE – 2021

Festival d'Art Sacré

Une co-production



Les Poissons du Ciel
&
Flower Art Award in Tokyo

CONCERTS - EXPOSITIONS - CONFÉRENCES

6 - 12 DÉCEMBRE 2021

En cette période de Noël, quoi de plus essentiel que l'art, et particulièrement l'art sacré dans ce qu'il possède de plus universel, pour rassembler, pour favoriser un rapprochement entre les hommes ?

Le Festival veut témoigner du nombre considérable d'artistes qui n'ont pas renoncé à la passion, à la tension juste que suppose la vision créatrice, à l'effort, au dépassement de soi dans le but d'exprimer, de rendre sensible une perception, une émotion, une abstraction, une quête, un équilibre, une apparition, une harmonie retrouvée au sein du chaos... L'art qu'il soit ou non «spirituel» doit être libre, animé d'un souffle vivant, ardent, émouvant, procédant directement du cœur de l'artiste et ainsi s'adresser à tous : c'est là son pouvoir.

Ces journées si particulières annoncent un événement enthousiasmant, riche d'espérances : une naissance. Une École artistique nouvelle dont la production, aussi variée puisse-t-elle se montrer dans ses réalisations, peut se caractériser en quelques mots simples : resacraliser la vie.

Voilà le sens de cette initiative qui propose pendant 7 jours concerts, expositions, ateliers, animations et tables rondes.

L'art, vecteur de cultures et d'idées est d'abord et avant tout un lien. Il permet d'aller à la rencontre des univers symboliques, esthétiques et expressifs de chacun, quelles que soient son appartenance, sa langue et ses origines. Après presque deux années au cours desquelles les interactions culturelles et artistiques ont été comme suspendues, c'est une grande joie de pouvoir renouer avec ce qui fait «source» en nous.

Loin de l'expression d'une quelconque préférence religieuse, le Festival d'Art sacré se veut une occasion retrouvée de cheminement vers le Beau, le partage, l'émerveillement collectif, l'ouverture au Mystère... Et d'absolu respect pour toutes les expressions qu'il emprunte pour se manifester.



Co-fondateur du Festival

フェスティバル共同創設者

CÉLI KOMA

セリ・コマ



Personnalité invitée

Lama Samten Yéshé Rinpoché

ラマサムテンイエシェリンポシェ

Moine Tibétain / チベット僧



Lama Samten enseigne la voie du Bön (en particulier le Dzogchen) ainsi que le yoga tibétain. Le Bön est à l'origine de la culture et de la spiritualité tibétaine. Avant l'arrivée du bouddhisme au Tibet, le peuple Tibétain pratiquait les rites du Bön, religion indigène traditionnelle. Ce n'est qu'avec l'arrivée du bouddhisme au VIII^{ème} siècle, qu'il prend sa physionomie actuelle. Né au Tibet, Lama Samten a accompli seize années d'études au sein du Monastère de Menri (Tibet). Maître de chant et de danses sacrées, formé à la calligraphie et l'astrologie tibétaine, Lama Samten a obtenu son diplôme de Docteur en Philosophie Bouddhiste en 2010. Après avoir dirigé un monastère au Tibet, il enseigne aujourd'hui en Europe.

Au programme du Festival...

Personnalité invitée



Alexandrine Bay

アレキサンドリン・ベイ

Médecin et conférencière / 医師・講師



Zendeh Delan

ゼンデ・デラン



En persan, Zendeh Delan se traduit par « Les Cœurs Éveillés ». Les membres de cet ensemble musical partagent comme objectif commun de présenter les dimensions spirituelles et sacrées du Soufisme à travers la musique. Cette école regroupe des personnes d'origines diverses qui ont en commun la volonté de connaître leur richesse intérieure par le biais des enseignements du Soufisme.

Marraine Du Festival **Special Guest**

Marie-Christine BARRAULT

マリー＝クリスティーヌ・バロー

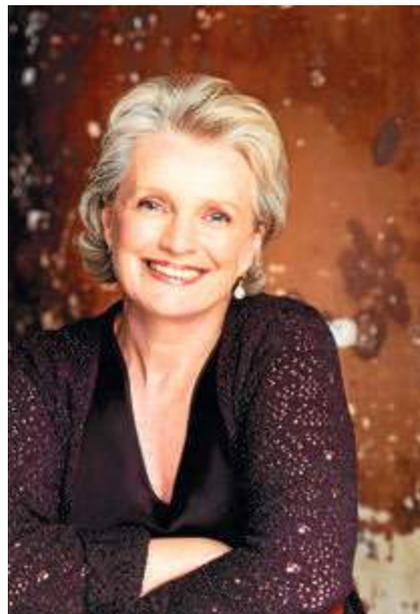
Actrice française / フランス女優

“Le Festin de Babette” de Karen Blixen
Avec Pascal CONTET, accordéoniste

「バベットの晩餐会」カレン・ブリクセン原作
アコーディオン伴奏：パスカル・コンテ

Un chef-d'œuvre de finesse qui mêle nourritures spirituelles et nourritures terrestres... Franco-danois dans sa langue d'origine, universel dans son message, la pièce rend hommage aux valeurs de partage et de communion qui apportent énormément de lumière et de chaleur humaine à un petit village puritain de Scandinavie... Une allégorie gourmande... L'éloge des belles saveurs sur les humeurs moroses...

... le spectateur pourra voir dans ce repas une réflexion sur le bonheur, sur l'art, ou encore un message de grâce divine...



Babette est une réfugiée fuyant l'insurrection de la Commune de Paris (1870-71). Devenue employée de maison au Danemark, ses patronnes sont deux vieilles filles droites mais austères. Le jour où elle gagne dix mille francs à la loterie, Babette leur demande carte blanche pour préparer un dîner fin à sa façon, dans la grande tradition française... Un dîner d'adieu, car Babette a décidé de rentrer en France après des années d'exil.

Malgré leurs réticences, les convives au nombre de douze apprécient vite le repas. La maigre fortune de Babette y passe, mais une soirée aura effacé des années d'abstinence. Les deux sœurs remercient Babette du fond du cœur. Elles se sont préparées à son départ. Mais Babette leur annonce qu'elle reste : elle n'a plus d'attaches à Paris, et plus d'argent non plus, car elle a tout dépensé dans cet unique repas. 10 000 francs, c'est en effet le prix d'un repas pour douze au Café Anglais, où elle a travaillé comme chef, jadis...



— La charité n'est pas tant dans le faire que dans l'être —

M.-C. Barrault



Flower Art Award in TOKYO MIDTOWN



Reito OIZUMI (Lauréat 2016)

Le TOKYO FLOWER ART AWARD est un concours d'Art floral créé en l'an 2000 dans le but de promouvoir le travail des designers en arrangement floral porteurs d'idées innovantes pour contribuer à créer une société meilleure. C'est la 21e édition, et elle provoque comme chaque année l'attention générale en attribuant de nombreux prix aux artistes de talent, chacun dans sa catégorie de débutants ou de confirmés. L'Art floral suscite des images positives dans le cœur des gens. L'Art floral donne vie à l'espace urbain. L'Art floral peut faire énormément pour préparer un avenir meilleur. Le pouvoir de l'art floral est immense et nous nous efforçons de susciter des ressources actives partout au niveau mondial.



Producteur exécutif
Flower Art Award

Yutaka HIRANO

Flower Art Showcase Award in TOKYO

LAURÉATS (WINNERS) 2019 & 2020



Jusho



Keita SHINOZUKA



Mai OGAHARA



Reiko HARA



Kumi KIDO



Atsumi SHIMIZU



Yuichi YOSHIMOTO (Lauréat2021, 2018)

C'est avec énormément de satisfaction que nous présentons cette année à Compiègne les artistes lauréats du concours floral TOKYO FLOWER ART AWARD 2021. Notre association, créée à Tokyo il a plus de 20 ans, se consacre à divers événements qui relient l'âme de la France et celle du Japon. Le temps est venu d'utiliser le pouvoir de l'art pour éveiller nos cœurs et d'agir pour insuffler une vie nouvelle au monde. En partenariat avec le Festival Art Sacré, nous avons choisi, pour cette nouvelle édition, d'exposer les œuvres des artistes qui ont remporté le Flower Art Showcase Award dans la catégorie Fleurs naturalisées.

Yutaka HIRANO

URL : <https://faa-tokyo.com>



Artiste invité

Joseph-Antoine d'ORNANO

ジョゼフ - アントワーヌ・ドルナーノ
peintre • écrivain / 画家 • 作家



Docteur en droit, diplômé de l'institut d'études politiques de Paris, licencié ès lettres, Joseph - Antoine d'Ornano a mené de pair une carrière d'administrateur civil notamment aux Finances puis à la Culture, ainsi qu'une carrière artistique. Auteur d'une dizaine d'ouvrages dont un essai remarqué sur la violence contemporaine, il avoue volontiers être entré par effraction dans la peinture. Privilégiant les petits formats, il puise son inspiration dans la réalité, mais une réalité légèrement décalée. Paysages, cortèges de silhouettes, visages énigmatiques, ou déserts pierreux constituent son univers. Toujours en quête de lumière, il utilise volontiers l'encre, l'aquarelle et le fusain. Son dernier ouvrage s'intitule « La Grâce ou l'éloge du commencement ». Une méditation sur ces instants de grâce que chacun de nous peut connaître à la vue d'un visage, d'un paysage, d'un sourire ou à l'écoute d'une fontaine ou d'une parole aimée. Le livre est illustré par ses aquarelles.



Artiste invitée

Nathalie GYATSO

ナタリー・ギヤッツォ
peintre / 画家



Nathalie Gyatso est enseignante en Arts Plastiques et docteure en Histoire de l'Art. Depuis plus de trente ans, elle partage sa vie entre l'enseignement, et son activité artistique tournée vers la découverte de l'Autre. Associant l'image à ses lieux d'élection, que ce soit parmi les Tibétains, les Réunionnais ou les Basothos, elle organise des événements pour amener à la découverte de formes artistiques mal connues.



Artiste invité

Noboru KUROSU

黒須 昇
peintre / 画家



Noboru Kurosu naît en 1948 à Shirakawa au Japon, ville jumelée avec Compiègne. En 1972, il est diplômé de la Faculté de Lettres de l'Université Rikkyo (Tokyo). Après avoir vécu six ans à Kamakura, il arrive à Paris en 1978 et s'installe à Montmartre. Résidant en France depuis de nombreuses années, Kurosu surprend avec ses toiles à la fois joyeuses et personnelles, aux couleurs profondes, lumineuses et chatoyantes, conjuguant l'art de l'estampe traditionnelle au graphisme contemporain. Il vit et travaille à Compiègne où il expose régulièrement.

Artiste invitée

Sawami DEMETZ-NAKAMURA

中村澤水 (なかむら さわみ)
enseignante en Ikebana / 華道教授

Sawami DEMETZ-NAKAMURA enseigne la "Voie des fleurs" en France depuis 25 ans et compte à son actif de nombreuses expositions à la Maison de la Culture du Japon (Paris). Elle est membre de l'école IKENOBO depuis 1980 et de l'association IKEBANA international.



Dimanche 12 décembre

14h45 - Chapelle St-Nicolas

Démonstration d'Ikebana "La Voie des fleurs" au Japon





FRANCE

AEPLI Martine
ALFY
BARASTON Bénédicte
BARON Françoise
BAUDRY Yves
BERTERO Graziella
BESSAA Mona
BESSON Marie
BOISSELIER Danielle
BONDOUX Catherine
BOURDON Laurence
BOUTELOUP Magali
BRY Christine
CANDIA
CAROLA Marjorie
CARON-MAUS Guillaume
CAUJOLLE Myriam
CAUMES Joëlle
COELHO Daniella
COMBY Robert
CORNIER Stanislas
COURT-PAYEN Anne Karin
COURVOISIER Sophie
CROVISIER Ariane
DAVID-VALETTE Eveline
De BERTIER Nicole
DEFINS Guillaume
DEFOER Eric
DELAFOY Aurore
DELVAUX Eddie-Louis

DEMENET Philippe
DU BUISSON Sophie
DURAND Maurice
DURET Nicole
FLEMING Florence
GALVANI Lucie
GARCIA Brigitte
GELIOT Delphine
GIEL
GUTH Cécile
HARMS Julie
HUREL Lucie
KAJMAN Sylvie
KOOKEN Jacky
KORBAS
LAUNAY Danielle
Le ROLLAND Mathieu
LEFÈVRE Denis
LEONOFF Nathalie
LILOU
LIU-BA COOR Gabriela
LOPEZ-LARA José-Luis
LUCIDAELE
MARGIE MAREN
MARIS Hélène
MASQUELIER Brigitte
MECHALI Julie
MESTRE Maria
MEUNIER Dominique
NEDELEV Diana

NGUYEN Roseline
NITRAX
OUAZZANI Reda
PACHET-MICHENEAU Gyslaine
PALACIOS-DUPONT Solange
PEREZ Sandrine
PIERRE-BISSEY Marion
POITRENAUD Anne-Carole
RIPIC Finka
RIVET Mary Ann
RIVIERE Olivier
ROUX Marie-Claude
ROUX Pascale
SCHARFF Geneviève
Sœur SAMUELLE
SOLVEIG
STARCK Emily
STAUFFERT Laïla
STEROPÈS Amandyne
TAL
TEDESCHI Chantal
TUBIANA Sylvie
VANPOPERINGHE Delphine
VETTESE Priscilla
VINE Pascale
VISO Lucila
VOYTENKO Margarita
ZONG



Commissaire d'exposition/
Curator / キュレーター

JACKY KOOKEN

Sculpteur / Sculptor / 彫刻家

AEPLI Martine



ALFY



BARASTON Bénédicte



BARON Françoise



BAUDRY Yves

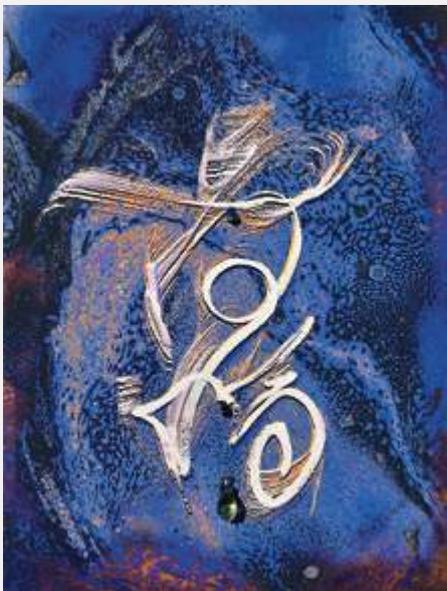
BERTERO Graziella





BESSAA Mona

BESSON Marie



BOISSELIER Danielle

BONDOUX Catherine



BOURDON Laurence



BOUTELOUP Magali



BRY Christine



CANDIA



CAROLA Marjorie



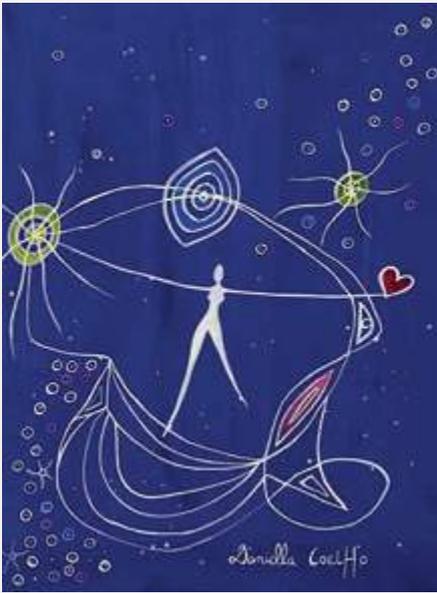
CARON-MAUS Guillaume



CAUJOLLE Myriam

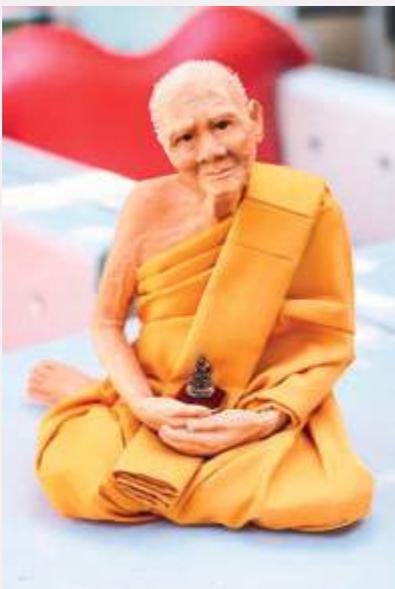
CAUMES Joëlle





COELHO Daniella

COMBY Robert



CORNIER Stanislas



COURT-PAYEN Anne Karin

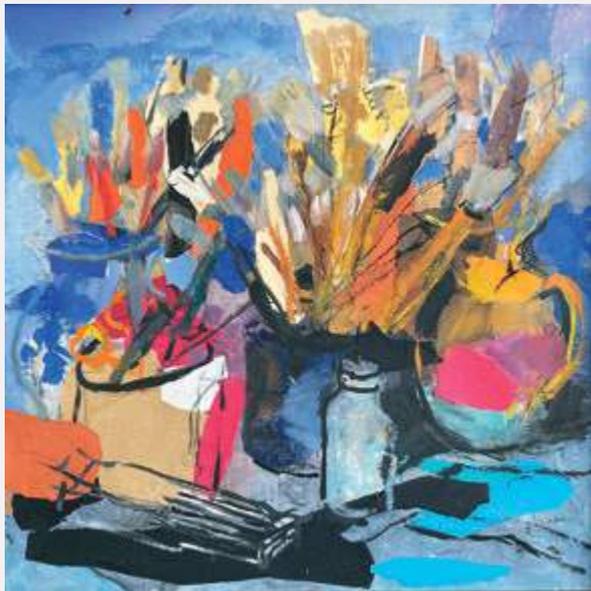
COURVOISIER Sophie



CROVISIER Ariane



DAVID-VALETTE Eveline



De BERTIER Nicole

DEFINS Guillaume

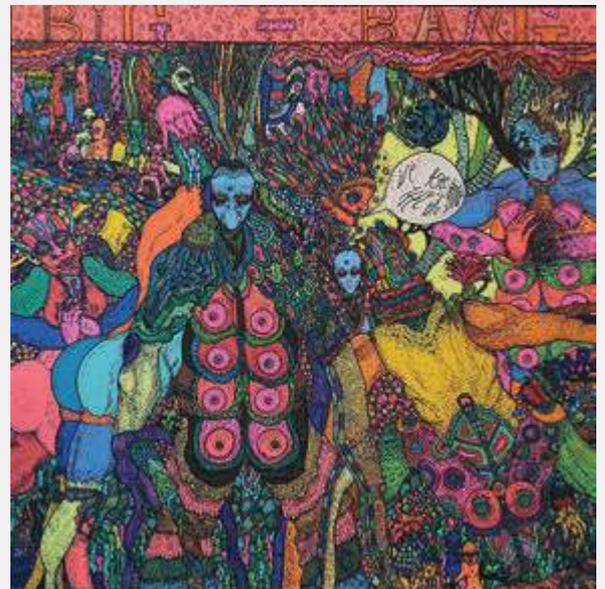


DEFOER Eric



DELAFOY Aurore

DELVAUX Eddie-Louis





DEMENET Philippe

DU BUISSON Sophie



DURAND Maurice

DURET Nicole



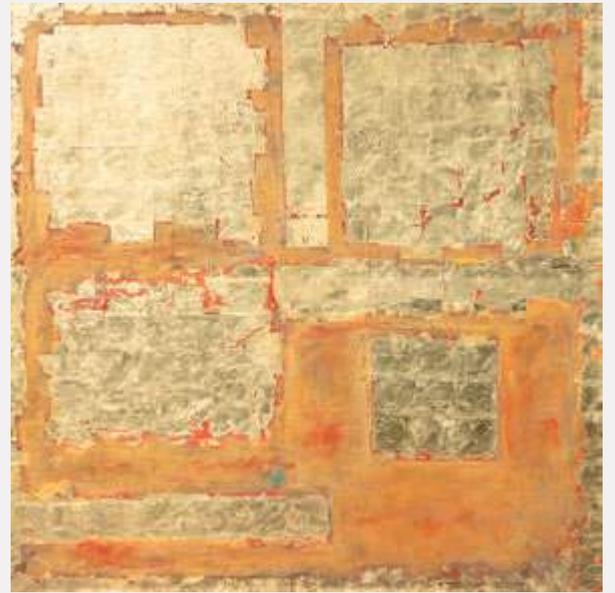
FLEMING Florence



GALVANI Lucie



GARCIA Brigitte



GELIOT Delphine

GIEL



GUTH Cécile



HARMS Julie

HUREL Lucie





KAJMAN Sylvie

KOOKEN Jacky



KORBAS



LAUNAY Danielle

Le ROLLAND Mathieu



LEFÈVRE Denis

LEONOFF Nathalie

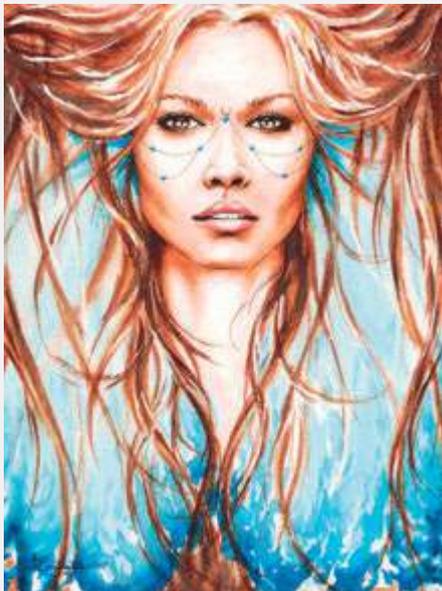


LILOU

LIU-BA COOR Gabriela



LOPEZ-LARA José-Luis



LUCIDAELE

MARGIE MAREN





MARIS Hélène

MASQUELIER Brigitte



MECHALI Julie



MESTRE Maria

MEUNIER Dominique



NEDELEV Diana

NGUYEN Roseline

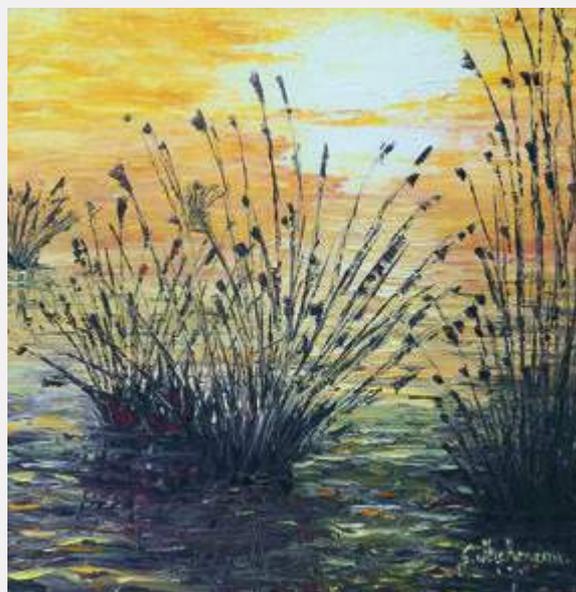


NITRAX

OUAZZANI Reda



PACHET-MICHENEAU Gyslaine



PALACIOS-DUPONT Solange



PEREZ Sandrine





PIERRE-BISSEY Marion

POITRENAUD Anne-Carole



RIPIC Finka



RIVET Mary Ann

RIVIERE Olivier



ROUX Marie-Claude



ROUX Pascale



SCHARFF Geneviève

Sœur SAMUELLE



SOLVEIG



STARCK Emily



STAUFFERT Laila



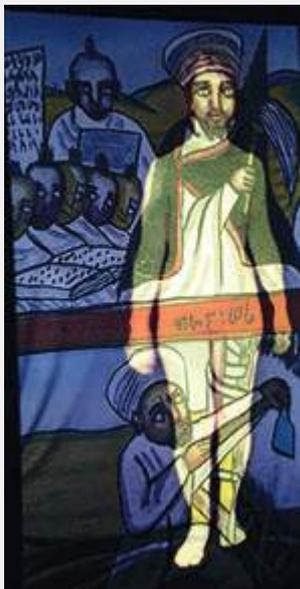


STEROPÊS Amandyne

TAL

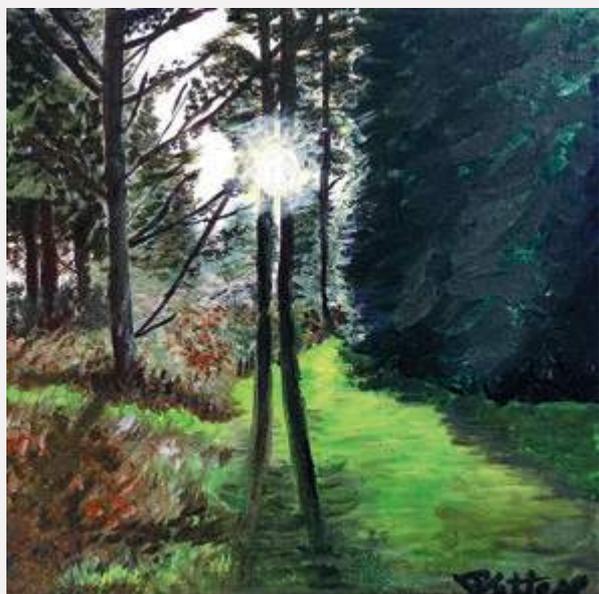


TEDESCHI Chantal



TUBIANA Sylvie

VANPOPERINGHE-LOGIÉ
Delphine



VETTESE Priscilla

VINE Pascale



VISO Lucila



VOYTENKO Margarita



ZONG





JAPON

ABE Hinako
ABE SCARA
ABE Yukiko
Akariya
AKIYAMA Shuma
AKIYAMA Yumi
AMEMIYA Chizuru
AOI Atsushi
Aoi
AOSUGA Misaki
ARAKI Yoshie
Ari
ARIMA Reina
AZUMA Nanami
Chacor
CHICHI
DONKAI Tatsuya
Elgar Natsuko
FUGETSU Manami
GOTO Hajime
Halmaki
Hanaco Yoshimi
Haru Mihoko
HARUTA Yukinobu
HASEBE Naomi
HASEGAWA Kimiyo
HAYASHI Kimie
HAZUKI Shoko
HIRAKAWA Miho
Hiro & Yuki
HIROE
HORII Tamami
INOUE Mayumi
ISHII Houtan
ISHIKAWA Kumiko
ISHIMARU Shinobu
ISHIZUKA Tomoko
ISOMURA Takako
ITABASHI Aya
K.Junko
KANAMORI Marina
Kaori
KASHIMURA Saori
KAWASAKI Haruyo

KAZAMA-OBER Tomoko
KAZU-E
KIISAI
KIKUCHI Hisako
KONNO Rie
KOYAMA Kosumi
Kudiramo Mihoko
KURAI Hisayoshi
KYOKO
Lily K
MAENO Setsu
mai
MATSUI Koun
MÉLON
MITSUISHI Haruka
MORIKI Erika
MORITA Keiji
MORITA Motoko
NAITO Takuma
NAKAMATSU Kaori
NAKAMURA Masahiro
NAKANO Kanji
NAKANO163
NAKASHIMA Akira
NAKAYAMA Mayumi
NAKAYAMA Yusuke
NATSUSAKA Tomoyo
NISHIURA Aiko
Noah
NOUNO Hiroko
OBI Mari
OCHIAI Akiyo
OGAWA Shu
OISHI Junko
ONO Rengetsu
OTA Yukako
OTANI Marina
Rinnosuke
Rozeo Crystal
SAKISHIMA-CONINCKX Yuriko
SAKURABA Akiko
SARUME Maki
SASADA Kyoko
SASAKI Hisae

SASAKI Keiichi
SATO Shun
Sayuri
SEKI Yoshihiro
SEKIGUCHI Yasuko
Senhaku
SENO Aya
SHIMOSAKA Takuya
SHINODA Miu
SHIRATORI Haruaki
SHIUZUKI Mamin
SONODA Marin
SUGIMOTO Mikiko
SUGIMOTO Takuma
Sumiom
SUZUKI Nagisa
SUZUKI Noritaka
SYOBUKE Kouji
TABATA Rie
TABO
TAGAWA Michiko
TAKAHASHI Toshiaki
TAKAMURA Keiko
TAKEDA Chiori
TAKEI Yoshiaki
TAKEKOSHI Natsuko
TAMON Miho
TASHIRO Tomoko
TOURAI Masaya
TOUYAMA Azusa
TSUJI Yoshihiro
TSUTSUMI Haruo
UMEZU Uzuru
WATANABE Shota
water-ish
YAMADA Hajime
YAMAMOTO Mao
YAMAMOTO Megumu
yamashina mieco
YANAKA Yoko
YOSHIDA Yasuyuki
YOSHIMURA Kana
YOSHIZAKI Rui



Commissaire d'exposition /
Curator / キュレーター

YOSHIE ARAKI

Artiste Peintre / Painter / 画家

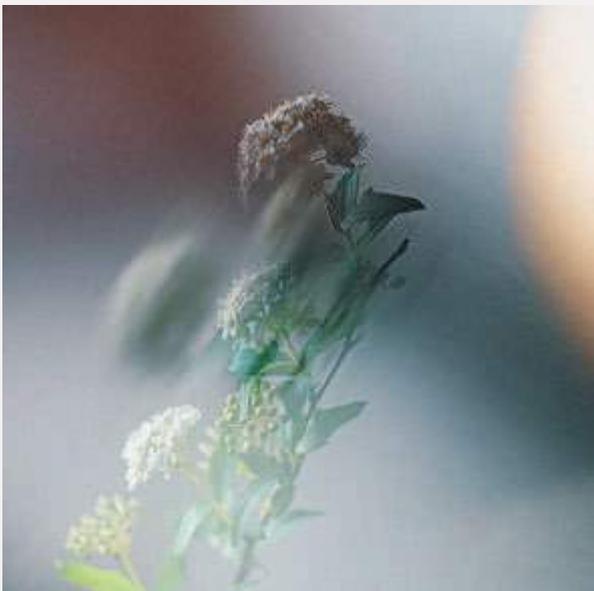


ABE Hinako

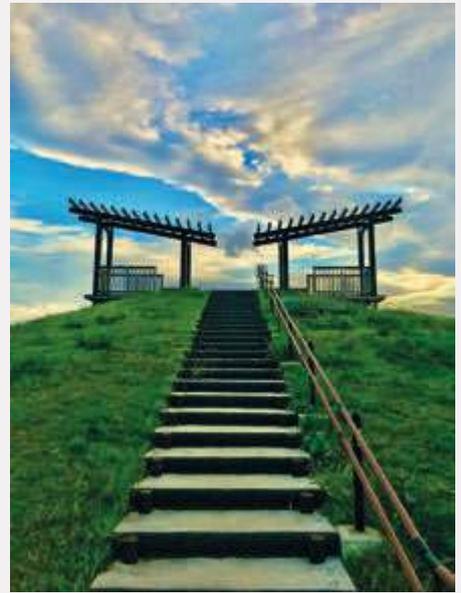
ABE SCARA



ABE Yukiko



Akariya



AKIYAMA Shuma



AKIYAMA Yumi



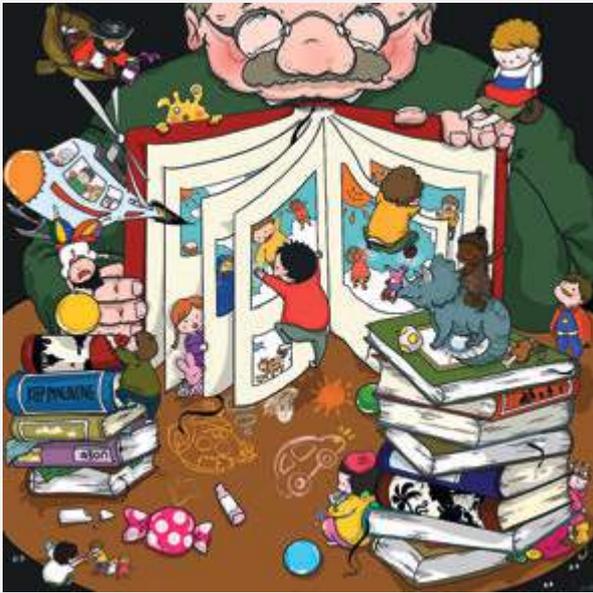
AMEMIYA Chizuru



AOI Atsushi

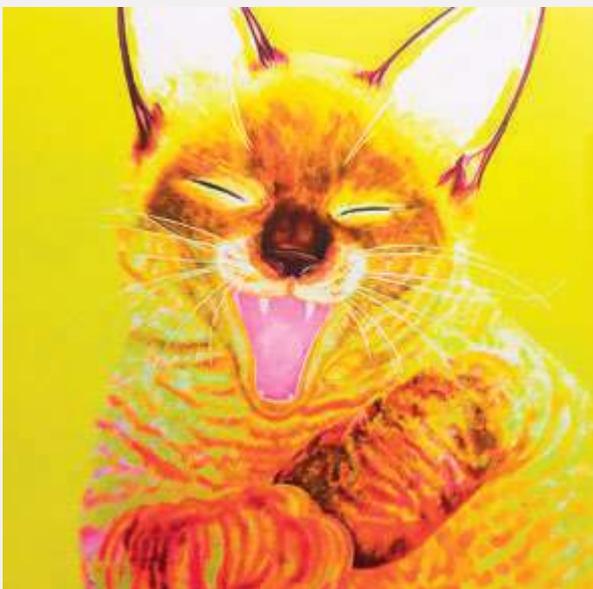
Aoi





AOSUGA Misaki

ARAKI Yoshie



Ari

ARIMA Reina



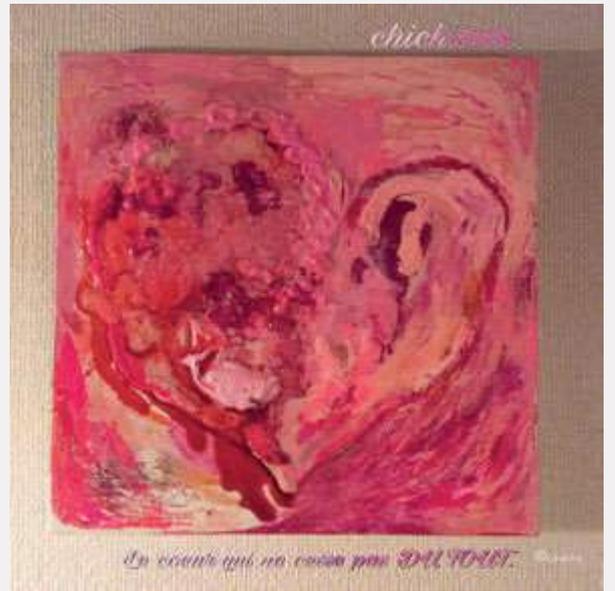
AZUMA Nanami



Chacor



CHICHI



DONKAI Tatsuya

Elgar Natsuko



FUGETSU Manami



GOTO Hajime



Halmaki





Hanaco Yoshimi

Haru Mihoko



HARUTA Yukinobu



HASEBE Naomi

HASEGAWA Kimiyo



HAYASHI Kimie

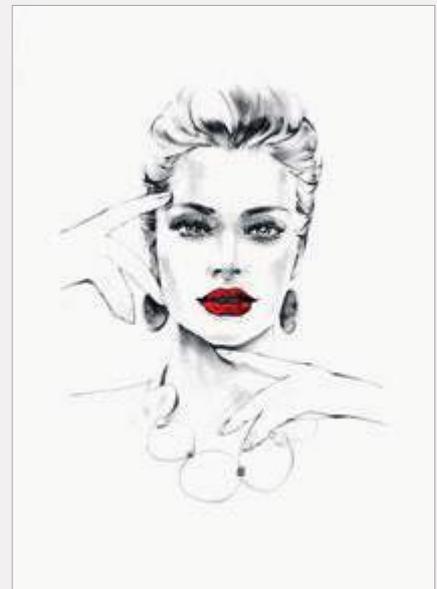


HAZUKI Shoko

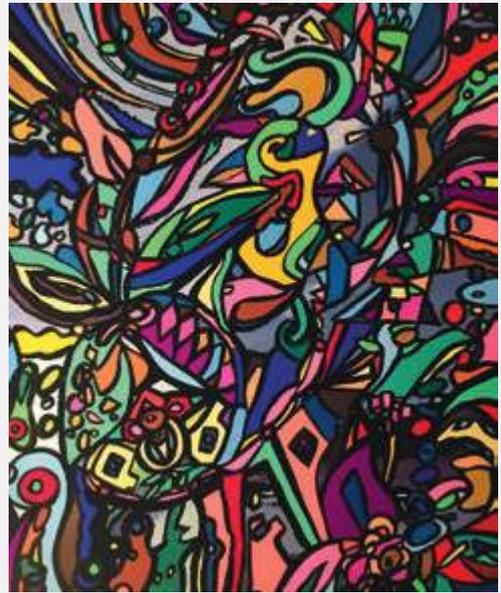


HIRAKAWA Miho

Hiro & Yuki



HIROE



HORII Tamami



INOUE Mayumi





ISHII Houtan

ISHIKAWA Kumiko



ISHIMARU Shinobu



ISHIZUKA Tomoko

ISOMURA Takako



ITABASHI Aya

K.Junko



KANAMORI Marina



Kaori



KASHIMURA Saori



KAWASAKI Haruyo



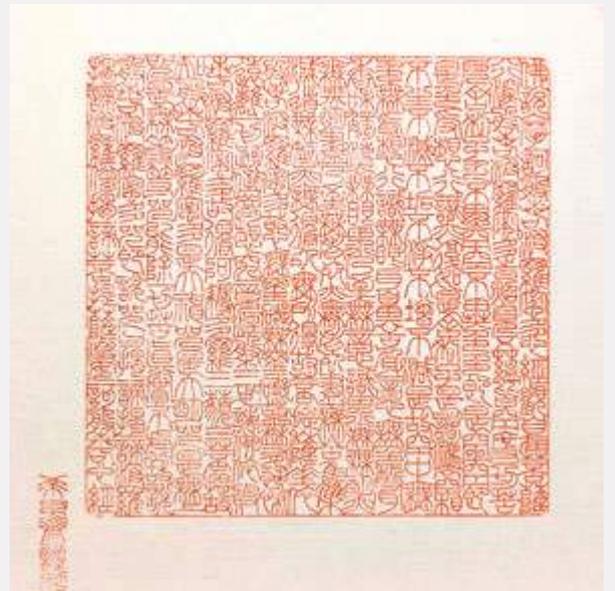
KAZAMA-OBER Tomoko





KAZU-E

KIISAI



KIKUCHI Hisako



KONNO Rie

KOYAMA Kosumi



Kudiramo Mihoko

KURAI Hisayoshi



KYOKO



Lily K



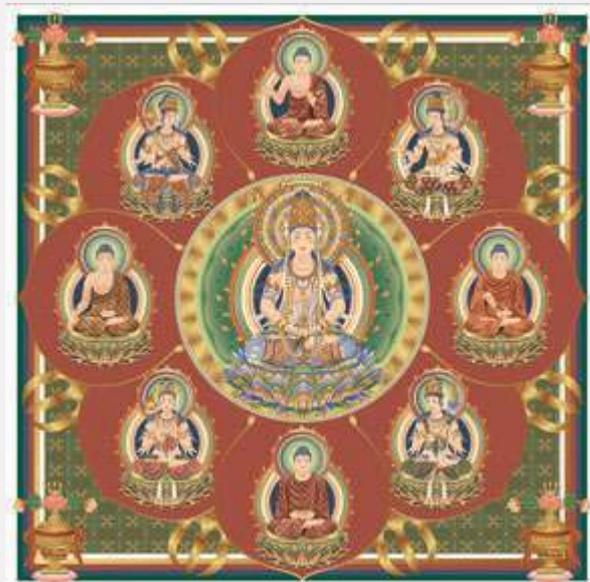
MAENO Setsu



mai



MATSUI Koun



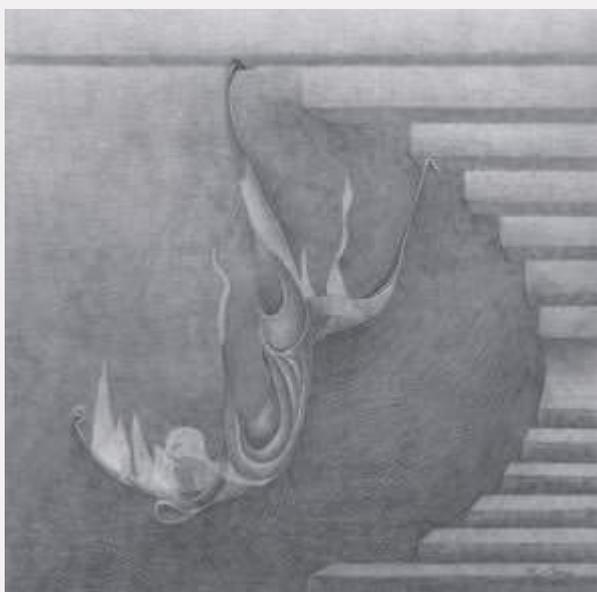
MÉLON



MITSUISHI Haruka



MORIKI Erika



MORITA Keiji



MORITA Motoko



NAITO Takuma



NAKAMATSU Kaori



NAKAMURA Masahiro

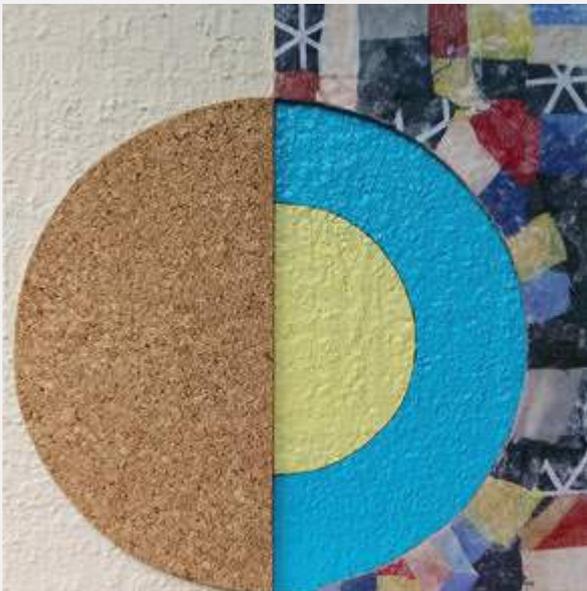
NAKANO Kanji



NAKANO163



NAKASHIMA Akira



NAKAYAMA Mayumi





NAKAYAMA Yusuke

NATSUSAKA Tomoyo

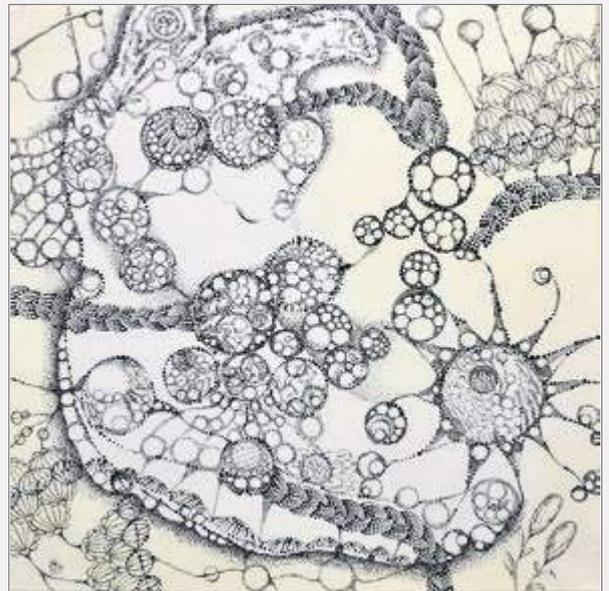


NISHIURA Aiko

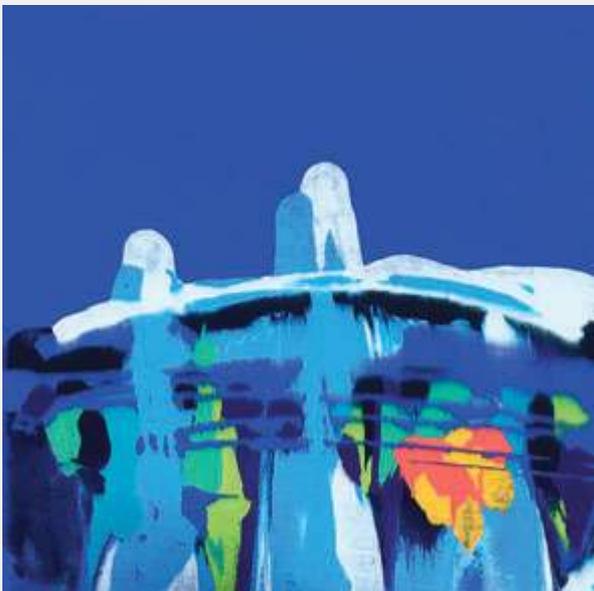
Noah



NOUNO Hiroko



OBI Mari



OCHIAI Akiyo



OGAWA Shu

OISHI Junko



ONO Rengetsu



OTA Yukako



OTANI Marina





Rinnosuke

Rozeo Crystal

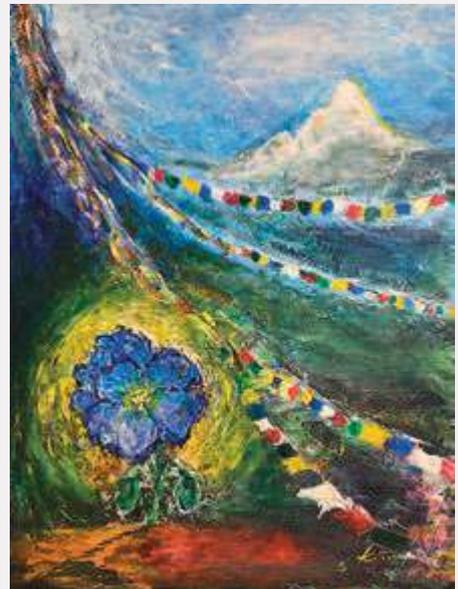


SAKISHIMA-CONINCKX Yuriko

SAKURABA Akiko



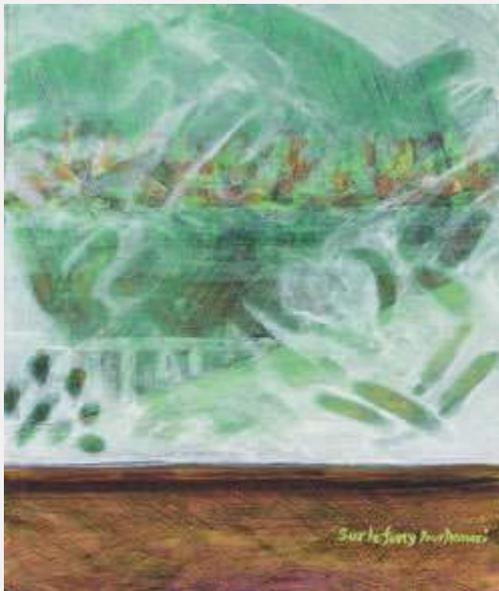
SARUME Maki



SASADA Kyoko



SASAKI Hisae



SASAKI Keiichi

SATO Shun



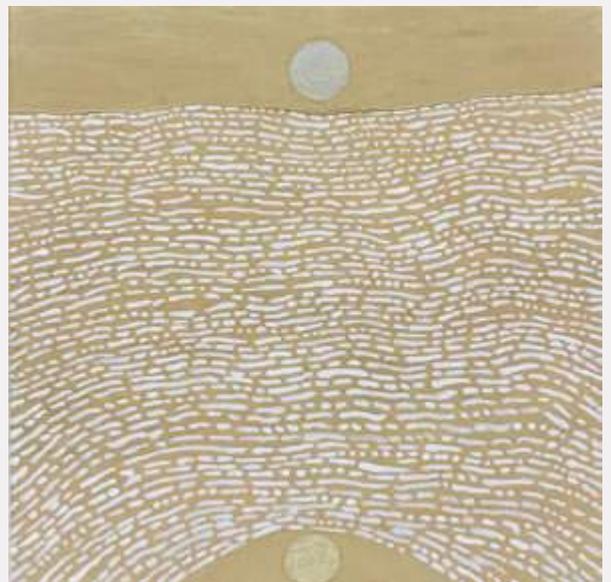
Sayuri



SEKI Yoshihiro



SEKIGUCHI Yasuko



Senhaku



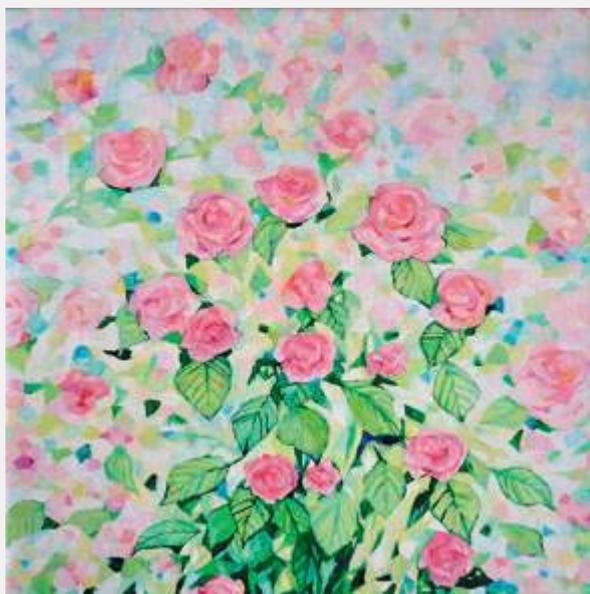
SENO Aya



SHIMOSAKA Takuya



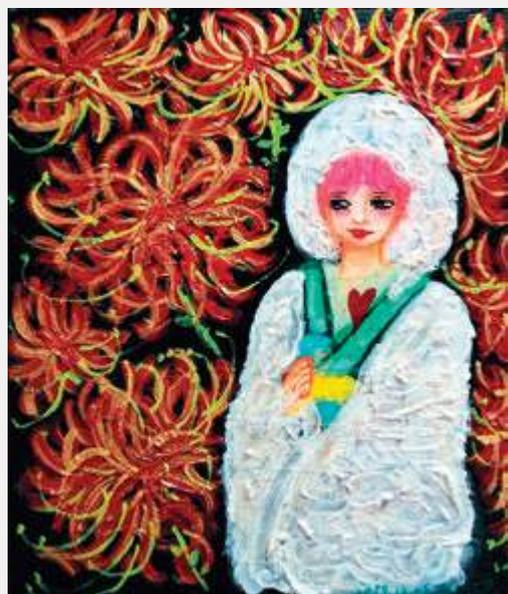
SHINODA Miu



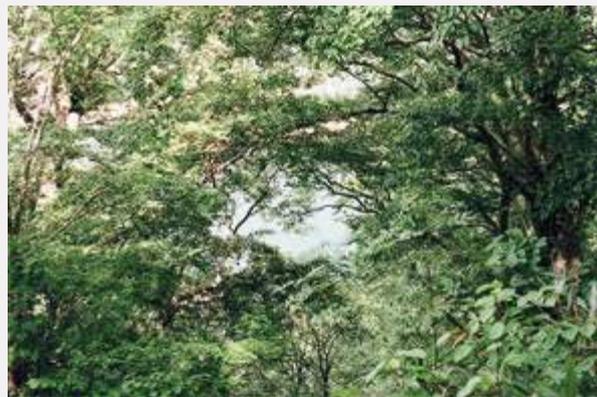
SHIRATORI Haruaki



SHIUZUKI Mamin



SONODA Marin



SUGIMOTO Mikiko

SUGIMOTO Takuma



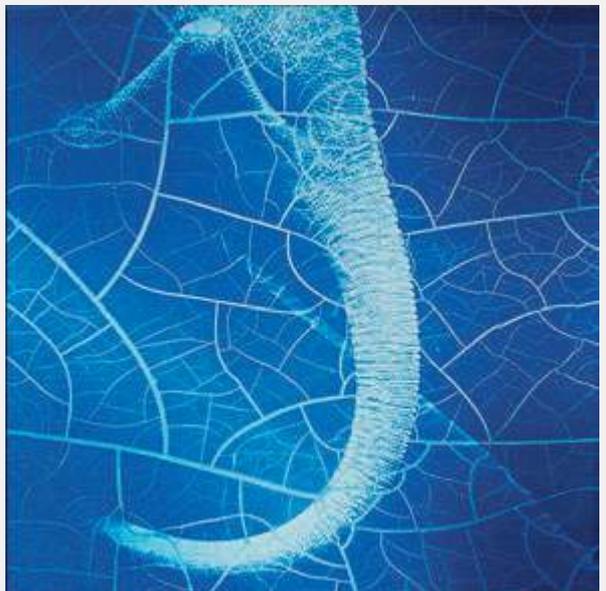
Sumiom



SUZUKI Nagisa



SUZUKI Noritaka





SYOBUKE Kouji

TABATA Rie



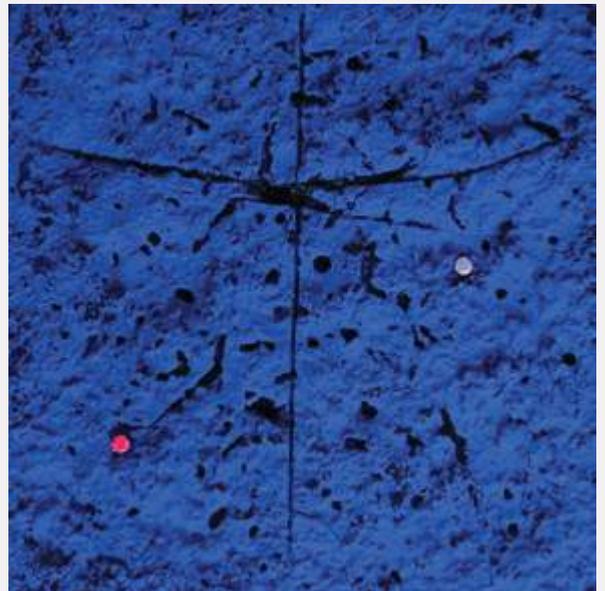
TABO





TAGAWA Michiko

TAKAHASHI Toshiaki



TAKAMURA Keiko

TAKEDA Chiori



TAKEI Yoshiaki

TAKEKOSHI Natsuko



TAMON Miho



TASHIRO Tomoko



TOURAI Masaya



TOUYAMA Azusa

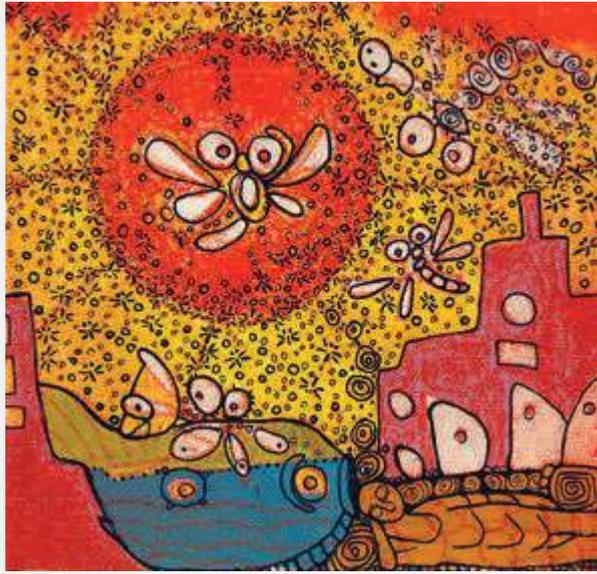


TSUJI Yoshihiro



TSUTSUMI Haruo





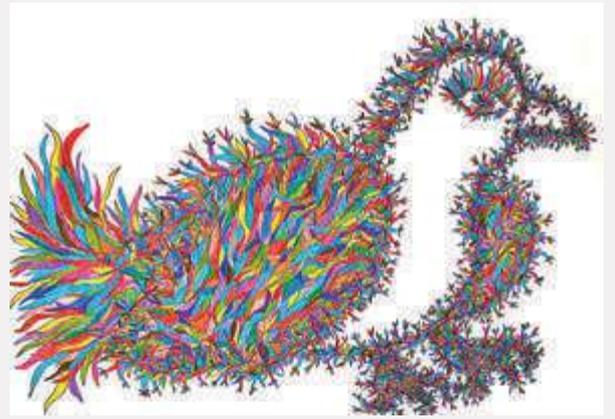
UMEZU Uzuru

WATANABE Shota



water-ish

YAMADA Hajime



YAMAMOTO Mao

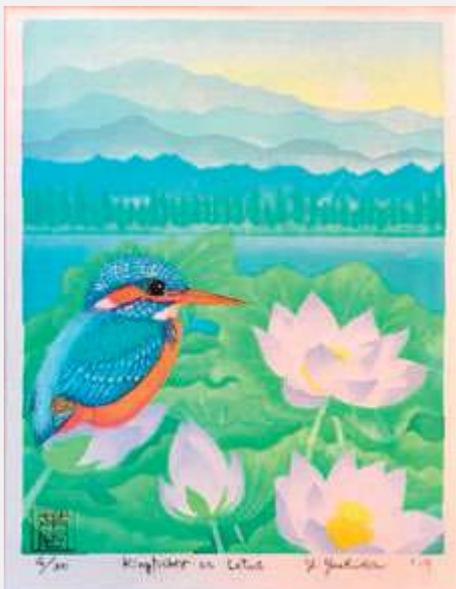
YAMAMOTO Megumu





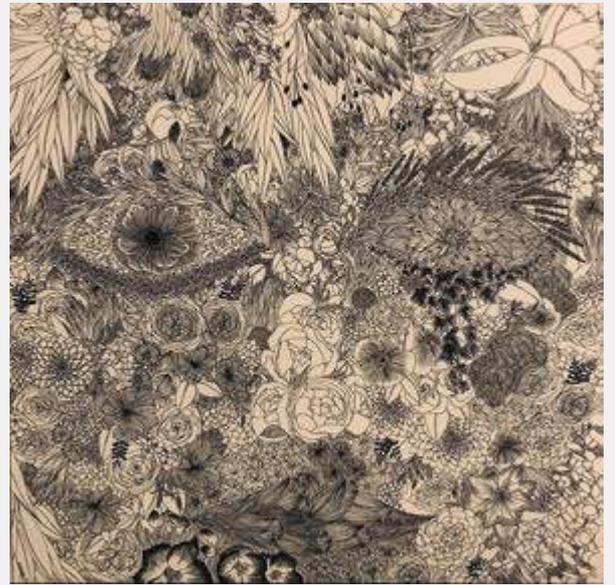
yamashina mico

YANAKA Yoko



YOSHIDA Yasuyuki

YOSHIMURA Kana



YOSHIZAKI Rui



CAMBODGE

DIN Teang Borin
KHCHAO Touch
LA Mo
LENG Kimsreang
PICH Rattanak
ROEUN Sokhom
SAO Sreymao
TIAN Veasna



Commissaire d'exposition/
Curator / キュレーター

MARINA POK

DIN Teang Borin



KHCHAO Touch

LA Mo



LENG Kimsreang



PICH Rattanak



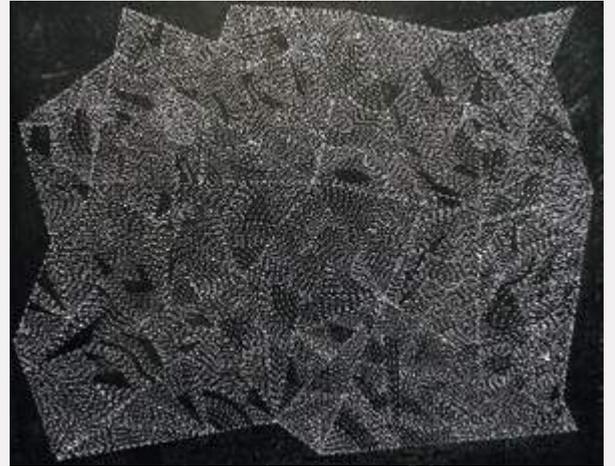
ROEUN Sokhom





SAO Sreymao

TIAN Veasna





INDE

BULUSU Mallika
DAS Manju
DWIVEDI Shubham Shiva
GADE Shubhangi
GANDHI Astha
GUJRAL Jasprit Singh
ISHA Tara
JM Sneha
JOSHI Manjiri
KAAUR Gurmit
KACHHAWA Rhythm Singh
KHATRI Bhavya
KISHORE Anindita
KULKARNI Leena
KUMAR Vishwajeet
MALGAVKAR Mena
MIAN Shefali
MISHRA Kinshuk
PETERS Neerja Chandna
RAO Indu
RATHORE Jitendra Singh
ROHATGI Sandhya
ROY Nilanjana
SABLEY Vishal
SHAH Sonal
SHIVAKUMAR Revathi
SURANA Reena
TIWARY Anita

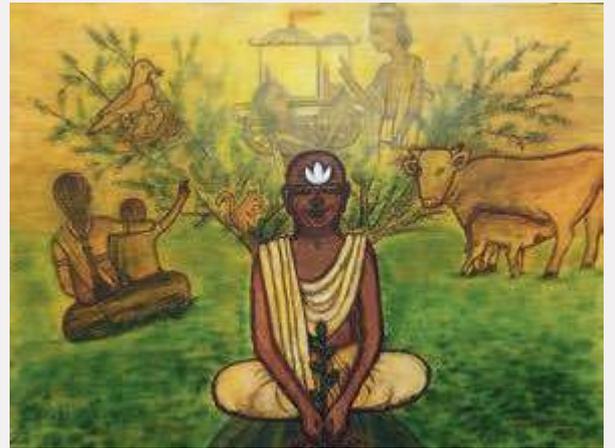


Commissaire d'exposition/
Curator / キュレーター

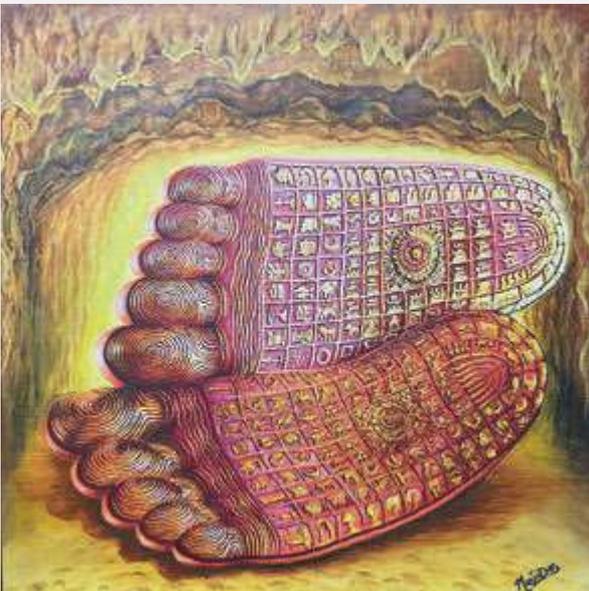
ANITA TIWARY

Artiste Peintre / Painter / 画家

BULUSU Mallika



DAS Manju



DWIVEDI Shubham Shiva



GADE Shubhangi



GANDHI Astha

GUJRAL Jasprit Singh





ISHA Tara

JM Sneha



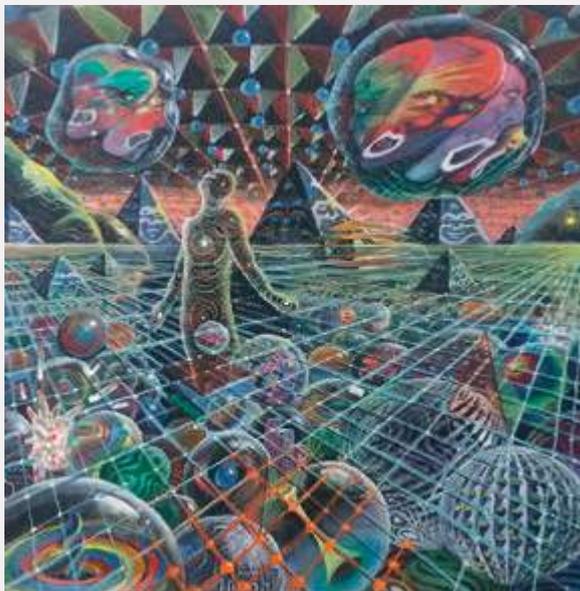
JOSHI Manjiri





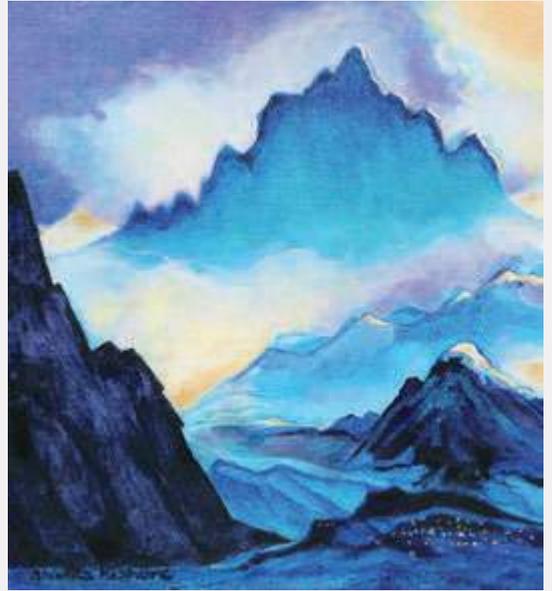
KAAUR Gurmit

KACHHAWA Rhythm Singh



KHATRI Bhavya

KISHORE Anindita

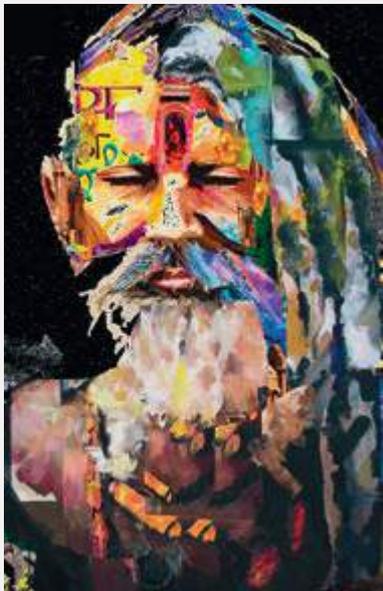


KULKARNI Leena

KUMAR Vishwajeet



MALGAVKAR Mena



MIAN Shefali

MISHRA Kinshuk





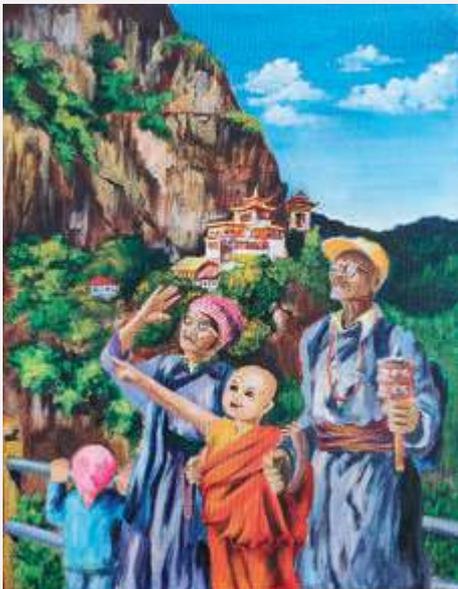
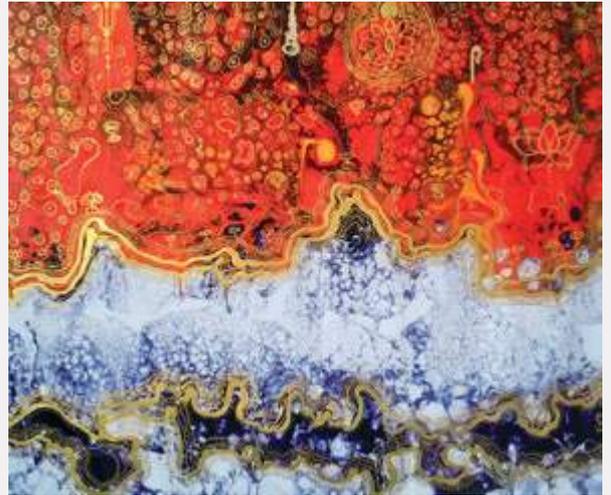
PETERS Neerja Chandna

RAO Indu



RATHORE Jitendra Singh

ROHATGI Sandhya



ROY Nilanjana

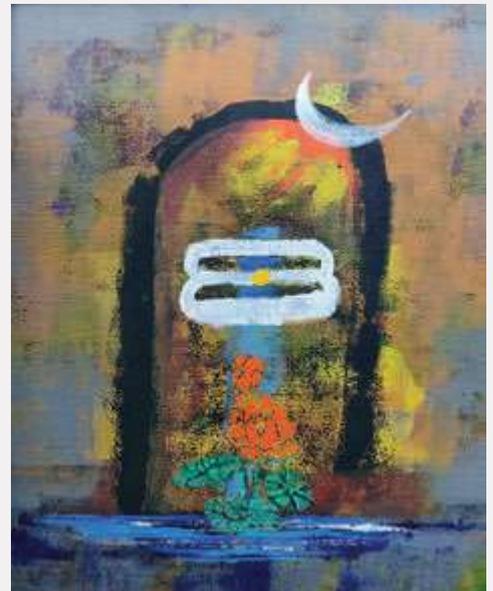
SABLEY Vishal





SHAH Sonal

SHIVAKUMAR Revathi



SURANA Reena

TIWARY Anita





MEXIQUE

AGUIAR Bertha
ALONZO MARIN Lillian
AMAYA Any
BAEZ Hugo
FLORES Dyna
GARCIA Gerardo
GUEVARA Marianela
GUTIERREZ Sandra
JIMENEZ Angelica
LUZ ACUÑA Blanca
MARTINEZ Martha G.
MENDEZ Lupyta
MIRELES Valery
OLEA Fatima
PASTOR Jose
PEÑA Manuel M.
RAMIREZ Margarita
REYNA Blanca
SOBERANES Nelda
VALENCIA Claudia



Commissaire d'exposition /
Curator / キュレーター

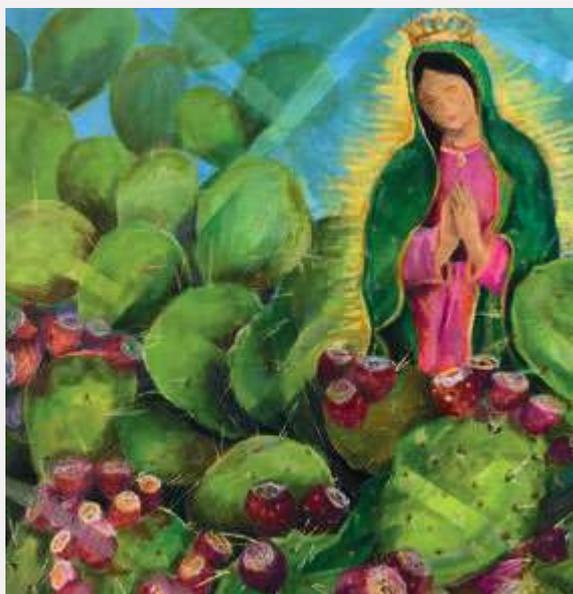
MANUEL MARTINEZ PEÑA

Artiste Peintre / Painter / 画家



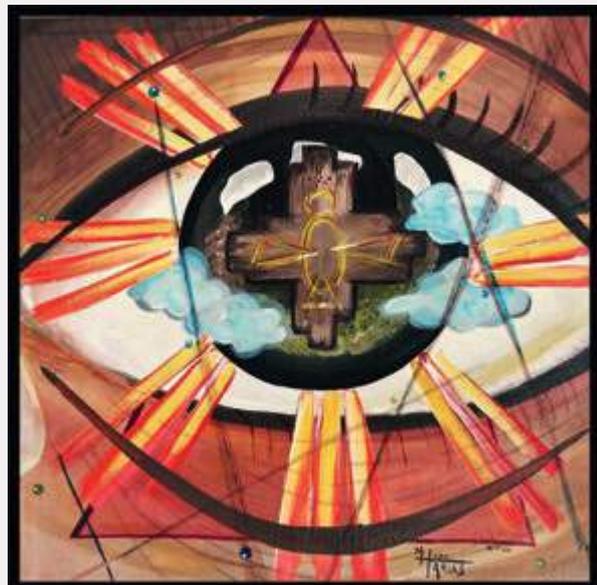
AGIAR Bertha

ALONZO MARIN Lillian



AMAYA Any

BAEZ Hugo



FLORES Dyna

GARCIA Gerardo



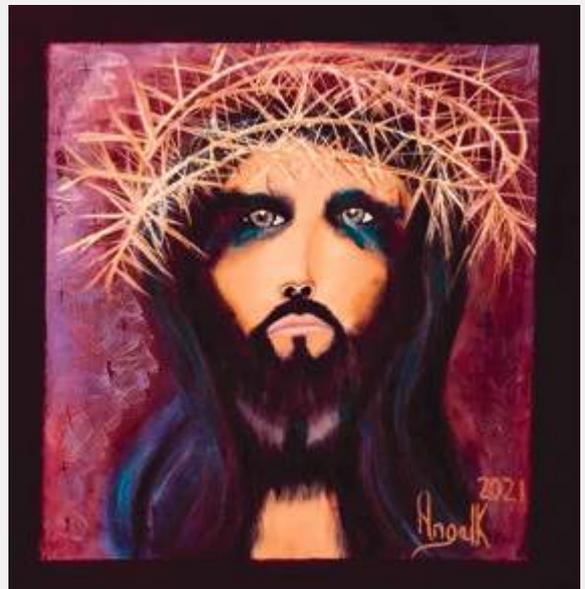
GUEVARA Marianela



GUTIERREZ Sandra



JIMENEZ Angelica





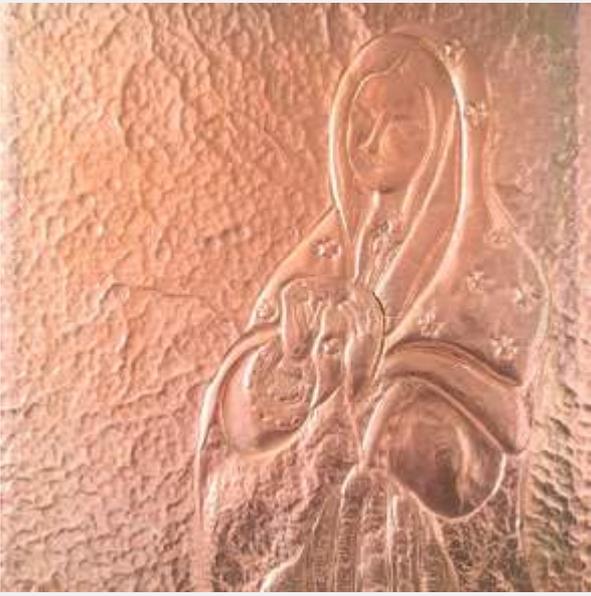
LUZ ACUÑA Blanca

MARTINEZ Martha G.



MENDEZ Lupyta

MIRELES Valery



OLEA Fatima



PASTOR Jose



PEÑA Manuel M.

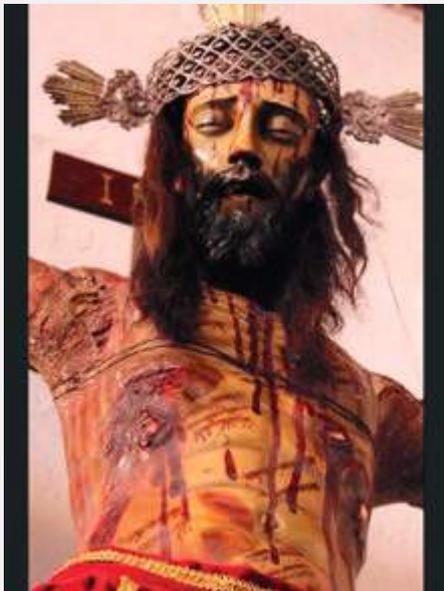


RAMIREZ Margarita

REYNA Blanca



SOBERANES Nelda



VALENCIA Claudia



RUSSIE

ARTAMONOV Yevhen
BELOGLAZOVA Evgeniia
CATIF-FILONOVA Svetlana
DUNAEVA Iana
E. WHITE
FINYUTINA Nataliya
GERASIM Antarin
GNUCHEVA Varvara
IVAKINA Anna
KULIKOVA Mariya
MEER Aryana
PASMASHNAYA Alla
POPOVA Natalia
ROMANOV Alexandre
SELIVANOVA Tatyana
SMOLENTSEVA Olga
STRUKOVA Natalia
TSYGANKOVA Anna
VESTA SHI

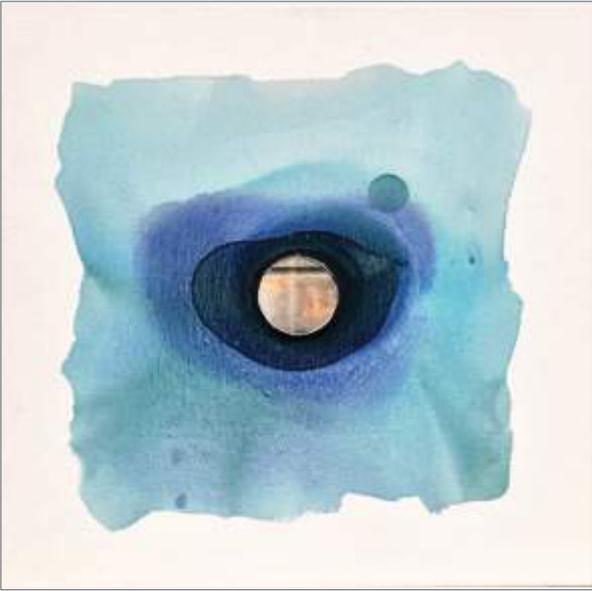


Commissaire d'exposition /
Curator / キュレーター

OLGA SMOLENTSEV

Artiste Peintre / Painter / 画家

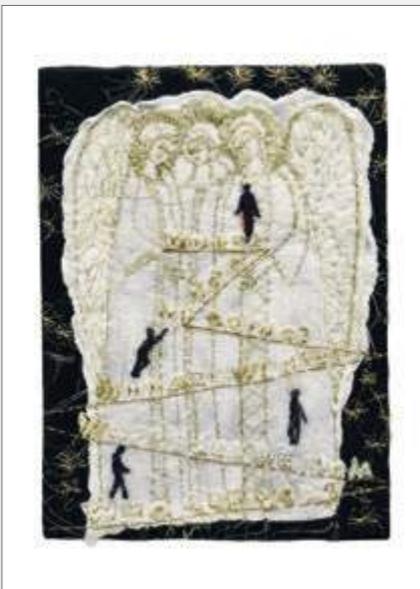
ARTAMONOV Yevhen



BELOGLAZOVA Evgeniia



CATIF-FILONOVA Svetlana



DUNAEVA Iana



E. WHITE

FINYUTINA Nataliya





GERASIM Antarin

GNUCHEVA Varvara



IVAKINA Anna



KULIKOVA Mariya



MEER Aryana



PASMASHNAYA Alla



POPOVA Natalia



ROMANOV Alexandre

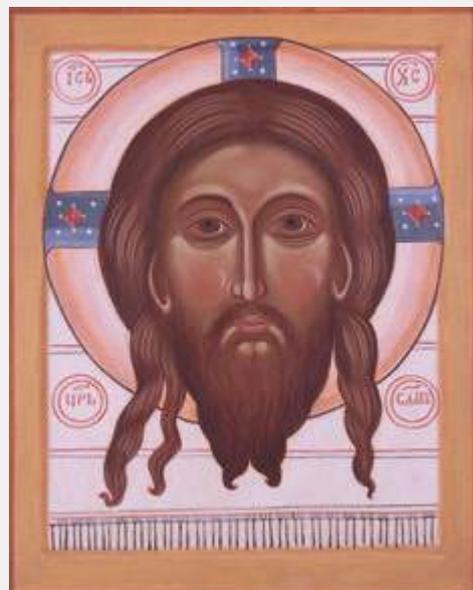
SELIVANOVA Tatyana





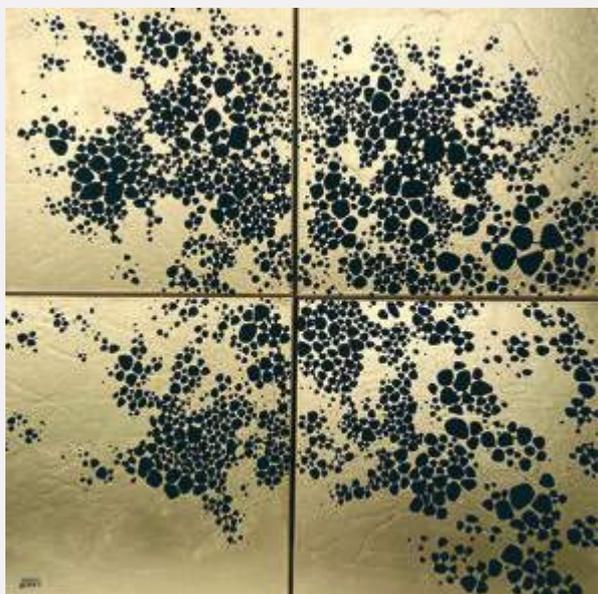
SMOLENTSEVA Olga

STRUKOVA Natalia



TSYGANKOVA Anna

VESTA SHI





SUEDE

AHL Thomas
ANDREEN Finn
ANDREN Monika
BOURDEAU Aliénor
DILLEMANN Ann
DU JEU Maud
ELDENSTJÄRNA Jessica
FRANSSON-GOURDIKIAN Gun
GÖTESDOTTER Gunnel
HEKTOR Marie
JOHANSON-QUILLIN Nanna
KINDAL Mackie
KORKCHI Setareh
LEGILLON Gabriella
LEWIN Karin
STEEN-GENSOLLEN Lena
STRÖM Marianne
SUNDMAN Susanna
WALLENBERG Adam



Commissaire d'exposition/
Curator / キュレーター

THOMAS AHL

Artiste Peintre / Painter / 画家



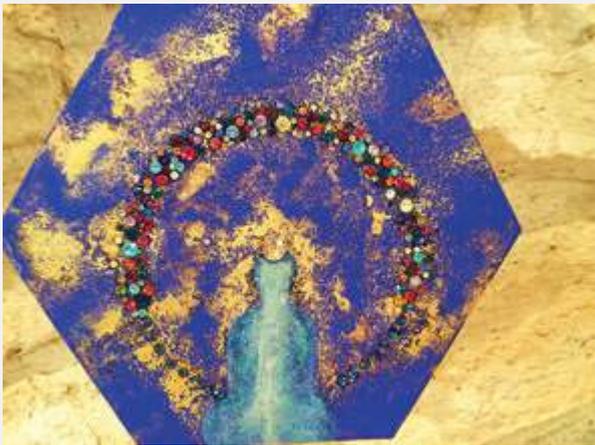
AHL Thomas

ANDREEN Finn



ANDREN Monika

BOURDEAU Aliénor



DILLEMANN Ann

DU JEU Maud



ELDENSTJÄRNA Jessica



FRANSSON GOURDIKIAN Gun



GÖTESDOTTER Gunnel





HEKTOR Marie

JOHANSON-QUILLIN Nanna



KINDAL Mackie



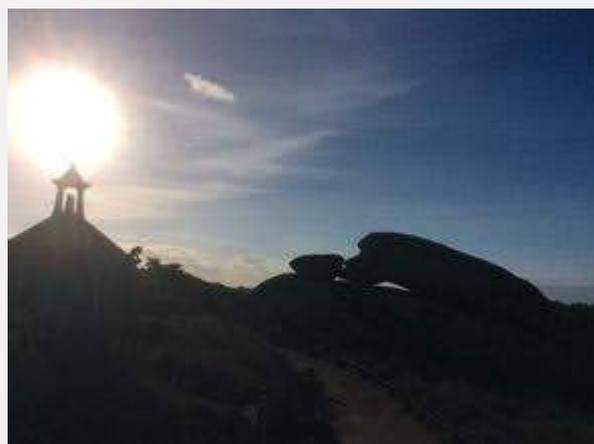
KORKCHI Setareh

LEGILLON Gabriella



LEWIN Karin

STEEN GENSOLLEN Lena

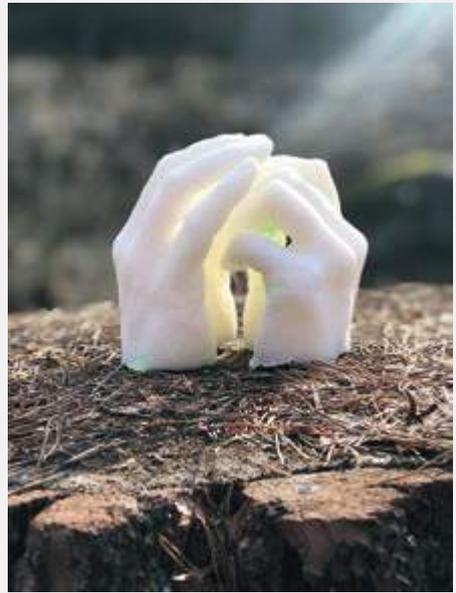


STRÖM Marianne

SUNDMAN Susanna



WALLENBERG Adam



LES AUTRES PAYS (OTHER COUNTRIES)

ADERHOLD Detlef	<i>Allemagne</i>
ALLOSIETTE	<i>Suisse</i>
AZZALINI-HIROZ	<i>Suisse</i>
BAUTOVIC Leo	<i>Croatie</i>
CANCLAUX Lydia	<i>Suisse</i>
CAO Nan	<i>USA</i>
CYBELLE Claire	<i>Suisse</i>
DUP	<i>Pays-Bas</i>
DUTU Roumanie	<i>Roumanie</i>
EISABELLE	<i>Suisse</i>
HARDY Hannah	<i>Royaume-Uni</i>
I. DERIGO-S. CULTRERA	<i>Suisse/Italie</i>
JOLICOEUR Paul	<i>Canada</i>
MAMIC Stjepko	<i>Croatie</i>
MASQUELIER Brigitte	<i>Belgique</i>
MERCIER Eric	<i>Belgique</i>
MURATTI Nikola	<i>Italie</i>
ONS Stacy	<i>Belgique</i>
TONG YA Yu	<i>Chine</i>



Commissaire d'exposition/
Curator / キュレーター

STJEPKO MAMIC

Artiste Peintre / Painter / 画家



ADERHOLD Detlef

Allemagne

ALLOSIETTE

Suisse



AZZALINI-HIROZ

Suisse

BAUTOVIC Leo

Croatie



CANCLAUX Lydia

Suisse

CAO Nan

USA



CYBELLE Claire
Suisse



DUP
Pays-Bas

DUTU Victorita
Roumanie





EISABELLE

Suisse

HARDY Hannah

Royaume-Uni



I. DERIGO-S. CULTRERA

Suisse/Italie

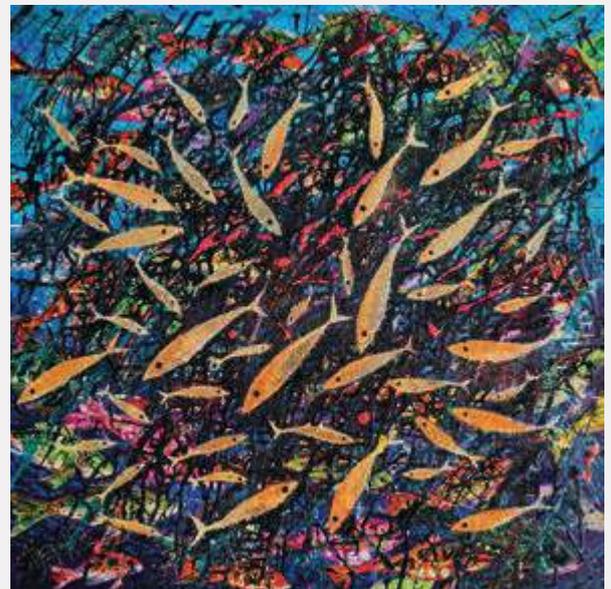
JOLICOEUR Paul

Canada



MAMIC Stjepko

Croatie



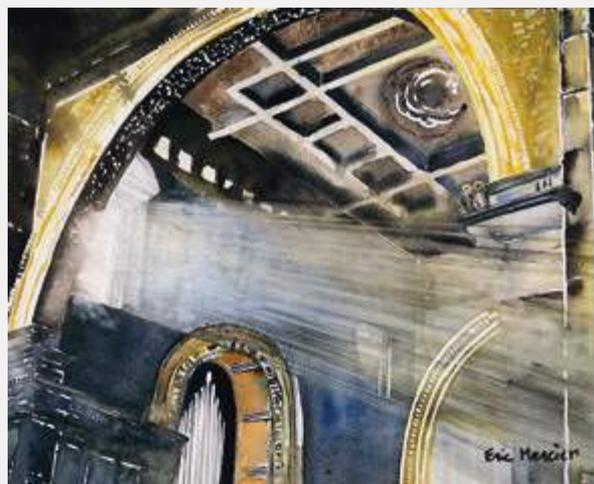
MASQUELIER Brigitte

Belgique



MERCIER Eric

Belgique



MURATTI Nikola

Italie

ONS Stacy

Belgique



TONG YA Yu

Chine



Festival d'Art sacré de Compiègne Du 6 au 12 décembre 2021 / Programme

Lundi 6 décembre

Ouverture des portes à 18h

18h00 - Chants sacrés tibétains par le Lama Samten Yéshé Rinpoché

19h00 - Vernissage officiel en présence de Jérôme Bascher, sénateur de l'Oise

Mardi 7 décembre

13h45 - Initiation au Yoga tibétain (yoga du souffle) et à la méditation avec Lama Samten

14h45 - Le Ventre de la terre, atelier de création d'art pariétal (modelage/fusain) avec Anne Karin Court Payen

Mercredi 8 décembre

13h45 - Initiation au Yoga tibétain (yoga du souffle) et à la méditation avec Lama Samten

14h45 - Récital & Conférence avec l'Ensemble musical MTO Zende Delan - Ecole de Soufisme MTO Shahmaghsoudi

17h00 - Le Kundalini-Yoga : Exposé-conférence avec Maud Jarrige

Jeudi 9 décembre

10h30 - Musée du Cloître St-Corneille / Visite guidée : l'Art sacré dans les collections du Musée

13h45 - Initiation au Yoga tibétain (yoga du souffle) et à la méditation avec Lama Samten

14h45 - Atelier vitrail collage et pochoir avec Delphine Vanpoeringhe-Logié

Vendredi 10 décembre

13h45 - Initiation au Yoga tibétain (yoga du souffle) et à la méditation avec Lama Samten

14h45 - L'Arbre de vie, atelier d'art thérapie intergénérationnel avec Solveig

17h00 - Le Kundalini-Yoga : Initiation à la pratique avec Maud Jarrige

Samedi 11 décembre

13h45 - Mikhail Malt et Damien Brohon : Méditation sur le son

15h15 - Atelier de dessin intuitif sur le thème "La Voie de l'essentiel" avec Marie-Laure König

17h00 - Récital : "Joushou, entre Terre et Ciel", au violon Ray Yoshida et au taiko Crystel Zrnjevic

18h00 - Remise des Prix aux artistes lauréats

Dimanche 12 décembre

13h45 - Initiation au Yoga tibétain (yoga du souffle) et à la méditation avec Lama Samten

14h00 - Rencontre avec 3 auteurs

Joseph-Antoine d'Ornano présente son ouvrage : La Grâce ou l'éloge du commencement aux Éditions de l'Inventaire

Nathalie Gyatso, auteur du livre Vers l'art sacré du Tibet, relate son parcours des tangkas au yoga

Nicole de Bertier, illustratrice du Cantique des cantiques, développe le sens de sa démarche esthétique

14h45 - Démonstration d'Ikebana, "La Voie des fleurs" au Japon, avec Sawami Demetz-Nakamura, école Ikenobo

16h00 - Marie-Christine Barrault lit "Le Festin de Babette" de Karen Blixen, accompagné de Pascal Contet, accordéoniste



Satoko MIYAZAKI



Hiroyuki TAJIMA



NOAH



Sawako Watanabe



Noriyo Matsumaru



Kimimasa Nakagawa



Toshiaki Takahashi



Norito Udagawa



Houtan Ishii



<https://modernart-energy.com>
<https://www.youtube.com>

MODERNART ENERGY

Nous contacter
Les Poissons Du Ciel / 21 Bis Chemin de la Bigue 60300 SENLIS
<http://lagaleriedesmarais.fr/fr/>
Modern Art Energy Office/7F,7-8-6 Roppongi Minato-ku Tokyo Japan
<https://modernart-energy.com>

le jardin des ifs



Jardin Remarquable . Restaurant



Le dernier jardin d'ifs
monumentaux du XVIIe en France
Un ensemble historique rare
A Gerberoy (Oise) classé l'un des
plus beaux villages de France

jardin
restaurant
salon de thé
potager
roseraie



**visite-conférence de 45 mn au jardin
sur l'art topiaire et l'entretien des roses**
à 11h 14h30 et 16h
adultes 5€, moins de 18 ans gratuit
groupes sur réservation

VISITE GUIDÉE DU JARDIN REMARQUABLE
du 1er mai au 30 septembre

RESTAURANT, SALON DE THE
déjeuner du mercredi au dimanche



Consultez-nous pour les groupes, anniversaires,
et événements au restaurant et au jardin

contact réservation
Tel 07 66 20 51 41



Email: manager.lejardindesifs@gmail.com



www.lejardindesifs.com



3 Impasse du Vidame
60 380 Gerberoy



CITOTEL
*Une adresse de confiance
& un confort absolu...*



*Hotel
De Harlay*

★★★

3 rue du Harlay 60200 Compiègne
Tél : +33 (0)3 44 23 01 50
www.hotel-compiegne.net
contact@hotel-compiegne.net
à 300m de la gare

Au cœur de la Ville,
17 Chambres spacieuses,
confortables et climatisées
pour vos séjours d'affaires
ou de détente en famille.



工場設備 設計・施工

Équipement industriel Conception Fabrication
Factory equipment Design Construction

URL : <http://yua.jp/>

自動化省力機械
Machines
automatisées
de haute précision

Conveyor

環境機器
Équipements
techniques
et
environnementaux

Stone crushing
plant

生コンプラント
Usine de béton
manufacturé

Automated
manufacturing
machines

コンベヤ
Convoyeur

Environmental
equipment

砕石
Pierre concassée

Ready-mixed
concrete plant

ユアサ株式会社は、物流・自動生産機器や特殊コンベヤ、砕石・各種プラント、環境・リサイクル機器など、製造メーカーに役立つ産業用機器やラインの設計から開発、製造、システム開発、設置、メンテナンスまでを一貫して責任を持って行います。



ユアサ株式会社

本社：〒918-8231 福井県福井市問屋町2-7
TEL：0776-21-5111 営業所：敦賀・富山

Yuasa,Co.,Ltd Head office : 2-7, Toiyamachi, Fukui city, FUKUI 918-8231 JAPAN TEL : +81 (0) 776-21-5111

DEMENAGEMENTS GARDE-MEUBLES COMBUSTIBLES

PERCOT®

Depuis 1945



Gallery



宝勝寺

Vacation Rental



少林寺

Rinzai Zen Temple
Kanazawa, JAPAN

Hoshō-ji and Shōrin-ji temples are located in the historical center of the coastal city of Kanazawa, within the tourist district. These remarkable and fully decorated temples were built in the 17th century, during the renowned Edo era. The head abbot has opened comfortable rooms where visitors can stay overnight, or just drop by for a cozy café in the exquisite period lounge. Furthermore, an acknowledged exhibition space is available for artists. Shōrin-ji is five minutes away on foot from Hoshō-ji. Please inquire for more information.

日本の観光都市・石川県金沢市の中心部に位置する宝勝寺と少林寺は、350年の歴史を持つ臨済宗妙心寺派の禅寺です。宝勝寺では建物の一部で喫茶店を運営しており、店内全体をギャラリーとして貸し出しています。宝勝寺から徒歩5分の少林寺には宿泊設備があり短期・長期宿泊を受け入れています。詳しくはお問い合わせください。



宝勝寺 Hoshō-ji <Gallery>

5-76 5chome, Teramachi, Kanazawa-shi, ISHIKAWA
E-mail: info@housyouji.jp

少林寺 Shōrin-ji <Vacation Rental>

1-39 3chome, Nomachi, Kanazawa-shi, ISHIKAWA

Pour nous contacter (Please contact) : yoshie@festivaldesenlis.fr
Français / English / 日本語の方は上記に直接お問い合わせ下さい。

Crédit photo : Claire Huang / qbookart@gmail.com

espace sorbonne ◻ 4

Situé au centre de Paris, pas loin de Notre-Dame et des boulevards Saint-Germain et Saint-Michel, au cœur du Quartier Latin, à deux pas des universités, l'Espace Sorbonne 4 est une plateforme culturelle aux multiples facettes : rencontres, expositions d'art, de photographie, de design, de mode, de musique...

espace sorbonne ◻ 4

4 rue de la Sorbonne, 75005 Paris
espacesorbonne4@gmail.com

06 76 75 12 37

Facebook Instagram WhatsApp EspaceSorbonne4



YAMATO TRANSPORT EUROPE



COOL
便

フランスから日本まで
お荷物のことなら

欧州ヤマト運輸パリ支店

21 Rue d'Argenteuil, 75001 PARIS

Tel: 01 42 97 58 99

E-mail : takparis@yamatoeurope.com

www.yamatoeurope.com



*Galerie des
Marais*

Maison des Marais
21 bis, chemin de la Bigüe
60300 Senlis - FRANCE

lagaleriedesmarais.fr

Direction : Marc Higonet / marc.higonet@gmail.com

La Galerie des Marais est située à Senlis dans le département de l'Oise, en région Hauts-de-France

Remerciements

Special Thanks

御協力頂いた下記の皆様に心より感謝を申し上げます

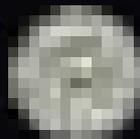
Marc BASCOU	Jérôme BASCHER	David PUJOL	Hervé SÉNAMAUD
Jean-Marc SIMON	Antonio FRANCICA	Catherine MOLLET	Françoise MONNIN
Jonathan SHIMONY	Laurent GRZYBOWSKI	Josette PUJOL	Eric VANDEPORTAL
Katia BUFFETRILLE	Gérard KURKDJIAN	Ghaleb BENCHEIKH	Tsteten WANGMO
Gaële DE LA BROSSE	Jean-Christophe DOUZIECH	Alexandrine BAY	Céline MENGUY
Abdelhafid BENCHOUK	Payam AKRAMI	Farzaneh PARENT	Joëlle CAUMES
Xavier GUEZOU	Mina EFTEKHARY	Stéphanie LAHANA	Delphine VANPOPERINGHE-LOGIÉ
Alain RAYNAUD	Deborah JENNER	Crystel ZRNJEVIC	Shoetsu & Ritsuko TAKAHASHI
Florence SCHUBERT	Vincent de MUIZON	Ray YOSHIDA	Yoshio HONJOYA
DIMITRY & EGOR	Mikhail MALT	Hitoshi BABASAKI	Kazuhiro OKABE
Muriel BOCCARA	Damien BROHON	Mami KAMIYA	Kuniko MITSUI
Anne Karin COURT PAYEN	Jean-Michel JARILLOT	Georges MILLET	Tsunehisa & Yukako OTA
Nicole de BERTIER	Gilles LAPALU	Delphine HIGONNET	Odile HENNEBERT
Marie-Laure KÖNIG	Maud JARRIGE	SOLVEIG	Marie-Christine BARRAULT
François PERCOT	Riina INGEL	NAKANO163	Pascal CONTET

CONSEIL REGIONAL HAUTS-DE-FRANCE
CONSEIL DEPARTEMENTAL DE L'OISE
TEMPLE DE HOSHO-JI (KANAZAWA JP)
TEMPLE DE DAIANZEN-JI (FUKUI JP)
MONASTERE DES CLARISSES DE SENLIS
UNION BOUDDHISTE DE FRANCE
UNION LIBERALE ISRAÉLITE DE FRANCE
INSTITUT DES HAUTES ÉTUDES DU MONDE RELIGIEUX
AMERICAN UNIVERSITY OF PARIS
ASSOCIATION ZEN SOTO
SCANDINAVIAN SWEDENBORG SOCIETY
LE MONDE DES RELIGIONS
ÉDITIONS DU CERF
GEANT DES BEAUX-ARTS
CENTRE CULTUREL ITALIEN A PARIS
MONTE DEI FIORI GROUP
ASSOCIATION AMICALE DES RESSORTISSANTS JAPONAIS EN FRANCE
N.A.C. (NIHONJINKAI ARTISTS CLUB)

FRANCE 3 HAUTS-DE-FRANCE
LE PARISIEN
ARTENSION
GALERIE ÇA BON (TOKYO)
MODERN ART ENERGY (TOKYO)
S.EUFEMIA ART GALLERY (VENISE)
ASSOCIATION ARTISTIQUE SUÉDOISE
T.M. STUDIO
TAZIG
ARTNAGRADA
KISABOCCARA
LOVEHEART.EMI
KULTURFYREN (SUEDE)
M.A.X. MUSEO (SUISSE)
OISE TOURISME
MUSÉE DU CLOÎTRE SAINT-CORNEILLE
HÔTEL DE HARLAY
VILLE DE COMPIÈGNE

Catalogue édité par l'association 'Les Poissons du Ciel'
Directeur de la publication : Marc HIGONNET
Conception graphique T.M.Studio
© Les Poissons du Ciel
Achévé d'imprimer en novembre 2021
Prix: 10€

Les Poissons du Ciel
Association loi 1901
reconnue d'intérêt général



www.lespoissonsduciel.org